

ADOBE SYSTEMS INCORPORATED
LOPPUKÄYTTÄJÄN LISENSISOPIMUS
1:lle tietokoneelle
SUOMALAINEN VERSIO

Adobe® Tryout Software

TIEDOKSI KÄYTTÄJÄLLE:

TÄMÄ ON TEIDÄN JA ADOBE SYSTEMS INCORPORATED ("ADOBE") -NIMISEN YHDYSVALTALAISEN DELAWAREN LAKIEN ALAISENA KAUPPAREKISTERIIN MERKITYN YHTIÖN VÄLINEN SOPIMUS. Kun asennat ohjelmiston ("Software") ja/tai käytät sitä, hyväksyt kaikki loppukäyttäjän lisenssisopimuksessa olevat käyttöä koskevat ehdot ja rajoitukset. Jos ette hyväksy tämän sopimuksen ehtoja ja edellytyksiä, palauttakaa tämä pakkaus yhdessä sen muun sisällön kanssa Adobelle tai sinne, mistä pakkauksen hankitte.

Tätä Adobe Systems Incorporated Lopukäyttäjän Lisenssisopimusta seuraa Adobe ohjelmistotuote ("Ohjelmisto") ja siihen liittyvä kirjallinen materiaali ("Käyttöohjeet"). Termi Ohjelmisto käsittää myös kaikki Adoben teille lisensoiman Ohjelmiston päivitykset, muunnetut ja päivitettyt versiot, lisäykset ja kopiot. Tämä on lisenssisopimus. Adobe säilyttää omistusoikeuden tässä pakkauksessa olevaan ohjelmistoon sekä ohjelmistosta valmistettuihin kopioihin, jotka on tehty tätä sopimusta noudattaen.

Adobe myöntää Teille oikeuden käyttää ohjelmistoa ja käyttö-ohjeita, edellyttäen että hyväksytte seuraavat ehdot:

1. Ohjelmiston käyttö.

Saatte asentaa Ohjelmiston yhteen tietokoneeseen ja tehdä Ohjelmistosta yhden varmuuskopion edellyttäen, että varmuuskopiota ei asenneta tai käytetä missään tietokoneessa.

2. Tekijänoikeudet.

Ohjelmisto on Adoben ja sen ali-hankkijoiden omaisuutta ja se on Yhdys-valtojen tekijänoikeuslakien, valtioiden välisten sopimusten ja Suomen asian-omaisten lakien suojaama. Ohjelmiston rakenne, järjestelmä ja koodi ovat Adoben ja sen alihankkijoiden arvokkaita liikesalaisuuksia ja luottamuksellista tietoa. Teidän on käsiteltävä ohjelmistoa samalla tavalla kuin mitä tahansa muuta tekijänoikeudella suojattua aineistoa kuten esim. kirjoja. Ette saa jäljentää Ohjelmistoa tai Käyttöohjeita muuten kuin "Ohjelmiston käyttö" -kohdassa määritellyissä tilanteissa. Luoputte, että ette muuntele, sovita, käännä, puretkaa tai muulla tavalla yritä löytää lähdekoodia, tai lisää Ohjelmiston toimintakykyä. Tavaramerkkejä on käytettävä yleisen tavaramerkki-käytännön mukaisesti, mm. tavaramerkin haltijan nimi on ilmoitettava aina tavaramerkkiin viitattaessa. Tavaramerkkejä voidaan käyttää ainoastaan tällä Ohjelmistolla tulostettujen asiakirjojen tunnistamiseen. Tähän sopimukseen perustuva tavaramerkkien käyttö ei anna Teille mitään oikeuksia itse tavaramerkkiin. Yllä mainittua lukuun ottamatta tämä sopimus ei anna Teille mitään immateriaalisia (aiheettömiä) oikeuksia Ohjelmistoon.

Siinä määrin kuin paikallinen laki myöntää Teille oikeuden purkaa ohjelmiston koodi hankkiakseen tarvittavia tietoja ohjelmiston yhteensovittamiseen toisten ohjelmistojen kanssa, Teidän on ensin pyydettävä Adobea toimittamaan tarvitsemanne tiedot. Adobella on oikeus määrätä kohtuulliset ehdot, kuten kohtuullisen maksun, tällaisesta palvelusta. Tietoja voitte pyytää seuraavasta osoitteesta: Customer Support Department, Adobe Systems Europe Limited, Adobe House, Mid New Cultins, Edinburgh, Scotland EH11 4DU, United Kingdom, telefax +44 (0)131 453 4422.

3. Siirto.

Ohjelmistoa tai Käyttöohjeita ei saa siirtää toiselle vuokraamalla, tekemäl-lä Ohjelmistoa tai sen käyttöohjeita koskevia leasing- tai alilisens-sisopimuk-sia tai lainaa-malla. Teillä on kuitenkin oi-keus siirtää kaikki Oh-jelmiston käyttöön liittyvät oi-keutenne toi-selle henkilölle tai oikeudelliselle yksikölle edel-lyt-täen, (i) että siirrätte tämän So-pimuksen, Ohjelmiston, mukaan lukien kaikki kopiot, päivitykset, varhai-semmat ver-si-ot, kaikki kopiot kirjasinohjelmistosta muutetuis-sa muodoissaan ja Käyttö-oh-jeet tällaiselle henki-lölle tai oikeudelliselle yksikölle, (ii) että Teil-le ei jää, tietokonee-seen tal-lennetut kopiot mukaan luki-en, ainoata-kaan -kopiota, ja (iii) että vastaanottajapuoli ottaa vastuulleen tämän sopimuksen ehdot.

4. Rajoitettu takuu

ADOBE TOIMITTAA OHJELMISTON "SELLAISENA KUIN SE ON" -EHDOIN ILMAN MINKÄÄNLAISIA TAKUITA. ADOBE JA SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT TAKAA EIVÄTKÄ VOI TAATA NIITÄ TOIMINTOJA TAI TULOKSIA, JOITA MAHDOLLISESTI SAATTE KÄYTTÄESSÄNNE OHJELMISTOA TAI KÄYTTÖOHJEITA. ADOBE JA SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT ANNA MITÄÄN NIMENOMAIS-TA TAKUUTA SIITÄ, ETTÄ OHJELMISTO EI LOUKKAA KOLMANSIEN OIKEUKSIA, ETTÄ OHJELMISTO OLISI KAUPALLISESTI KÄYTTÖ-KELPOINEN, ETTÄ SE ON LAADULTAAN TYYDYTTÄVÄ, TAI ETTÄ SE SOVELTUISI JOHONKIN TIETTYYN TAR-KOITUKSEEN, EIKÄ TÄLLAISTA TAKUUTA VOIDA MYÖSKÄÄN ILMAN NIMENOMAISTA SITOUMUSTA OLETTAA (IMPLIED WARRANTY). ADOBE TAI SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT MISSÄÄN OLOSUHTEISSA VASTAA MISTÄÄN VÄLITTÖMISTÄ, VÄLILLISISTÄ, SATUNNAISISTA TAI ERIKOISISTA VA-HINGOISTA, EI MENETETYISTÄ VOITOISTA TAI HÄVITYISTÄ SÄÄSTÖISTÄ, VAIKKA ADOBEN EDUSTAJALLE OLISI KERROTTU TÄLLAISTEN VAHINKOJEN MAHDOLLISUUKSISTA. ADOBE TAI SEN ALIHANKKIJAT EIVÄT MYÖSKÄÄN MISSÄÄN TAPAUKSESSA OLE VASTUUSSA MINKÄÄNLAISESTA KOLMANNEN OSAPUOLEN KORVAUS-PYYNNÖSTÄ.

Mikään tässä Sopimuksessa ei rajoita kuluttajana olevan osapuolen lakiin perustuvia oikeuksia.

Jotkut osavaltiot tai oikeusjärjestykset eivät salli satunnais-ten, välillisten tai erikoisten vahinkojen poissulkemista tai rajoitusta, tai että takuu, jonka ole-massaolo oletetaan ilman nimen-omaista sitoumusta (im-plied warranty), olisi asiallisesti tai ajallisesti rajoitettu, joten yllä mainitut rajoitukset eivät mah-dol-li-sesti koske Teitä. Sikäli, kun se on sallittua, takuu on kaikilta osin rajoi-tettu 90 päivään. Tämä ta-kuu antaa Teille erityiset lailliset oikeu-det. On mah-dollista, että Teil-lä on myös muita oikeuksia, jotka vaihtelevat osavaltiosta ja oikeusjär-jestyksestä toi-seen. Mikäli haluatte lisätietoja takuu-asioista, olkaa hyvä ja ottakaa yhteyttä Adoben asia-kas-palveluosastoon (Adobe Customer Support Department).

5. Sovellettava laki ja yleiset määräykset.

Tähän So-pimukseen sovelletaan Suomen lakia (lukuun ottamatta kyseisen maan lainvalintasääntöjä). Tähän Sopimukseen ei sovelleta United Nations Conven-tion on Contracts for the Inter-national Sale of Goods, the Uni-form Law on the Formati-on of Ag-reements for the Inter-national Sale of Goods, tai the Uniform Law on the In-terna-tional Sale of Goods, eikä minkään oikeusjär-jes-tyksen lakia, sään-töä tai säännös-töä joka perustuu nii-hin. Kaikkien edel-lä mai-nit-tujen säännösten soveltami-nen tähän sopimuk-seen on nimenomai-sesti poissuljettu. Jos ilme-nee, että joku osa tästä sopimuksesta on mitä-tön tai täytöntöönpanokelvo-ton, tällainen mi-tättömyys tai täytöntöönpanokelvottomuus ei vaikuta sopimuksen jäljelle jäävien osien pä-tevyyteen, vaan sopimus säilyy muilta osin päteväenä ja täytöntöönpanokelpoisena ehto-jensa mukaisesti. Sitou-dutte siihen, että ette vie tätä ohjelmistoa sellaiseen maahan tai muuten käytä sellai-sella tavalla, joka on United Sta-tes Export and Admini-stration Act -säännök-sissä tai muissa maassavientila-eissa, rajoituksissa tai säännöksissä kielletty. Tämän Sopimuksen voimassaolo päättyy välittömästi, jos rikot-te

sen ehtoja. Tätä sopimusta voidaan muuttaa ainoastaan kirjallisesti edellyttäen, että Adoben siihen oikeutettu työn tekijä allekirjoittaa muutoksen.

Tämä on Adoben ja Teidän välinen Ohjelmistoa ja käyttöohjeita ("Documentation") koskeva kokonaissopimus, joka syrjäyttää kaikki aiemmat Ohjelmistoa ja käyttöohjeita koskevat esitykset, keskustelut, sitoumukset, loppukäyttäjän lisenssisopimukset, kommunikoinnin ja mainonnan.

6. Tiedotus Yhdysvaltojen valtion palveluksessa oleville käyttäjille:
Ohjelmisto ja käyttöohjeet ovat "Commercial Items" (kauppatavaroita), kuten termi on määritetty kappaleessa 48 C.F.R §2.101 ja sisältää kappaleissa 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §227.7202 käytetyt asianomaiset termit "Commercial Computer Software" (kaupallinen tietokoneohjelmisto) ja "Commercial Computer Software Documentation" (kaupallisen tietokoneohjelmiston käyttöohjeet). Asianmukaisen kappaleen 48 C.F.R. §12.212 tai 48 C.F.R. §§227.7202-1 - 227.7202-4 mukaisesti "Commercial Computer Software" ja "Commercial Computer Software Documentation" on lisensoitu Yhdysvaltojen valtion palveluksessa oleville käyttäjille (i) vain termin "Commercial Items" alaisena ja (ii) vain niillä oikeuksilla, jotka on myönnetty kaikille muille loppukäyttäjille tässä mainittujen ehtojen mukaisesti. Julkaisemattomat oikeudet pidätetty Yhdysvaltojen tekijänoikeuslain mukaisesti. Adobe Systems Incorporated, 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704, USA.

Jos Teillä on tätä sopimusta koskevia kysymyksiä tai jos haluatte lisätietoja Adobelta, ottakaa yhteyttä tämän sopimuksen liitteenä olevassa osoitteessa mainittuun Adoben paikalliseen palvelupisteeseen maassanne tai kirjoittakaa Adoben asiakaspalveluun, osoite: Customer Service Department Adobe Systems Europe Limited, Adobe House, Mid New Cullins, Edinburgh, Scotland EH11 4DU, United Kingdom, telefax +44-(0)131-453-4422.

Adobe ja -Adoben Logo ovat Adobe Systems Incorporated'in tavaramerkkejä.